

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 13 (1966)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Der erste Zivilschutzchef der Welt

Noah war der erste, der die Bevölkerung vor einem nahenden Unheil warnte. Er baute auch die Arche, den ersten öffentlichen Schutzraum in der Geschichte der Menschheit. Er bildete Schutzraumwachen, lagerte Nahrungsmittel ein, wie auch die Ausrüstung für die Erste Hilfe. Er nahm in seine Arche Menschen und Tiere in Familiengruppen auf und hielt sie dort so lange zurück, bis die Gefahr vorüber war. Er setzte sich auch in der, auf die Sintflut folgende Periode des Wiederaufbaues ein.

Ohne es zu wissen, wurde Noah dadurch zum ersten Zivilverteidigungschef der Welt.

Das Wichtigste an dieser Geschichte ist aber die Tatsache, die ihr besonderes Gewicht gibt, dass Noah die Arche vor dem Eintreffen der Katastrophe baute und dazu gleichzeitig auch einen Schutzraumplan bereit hielt.

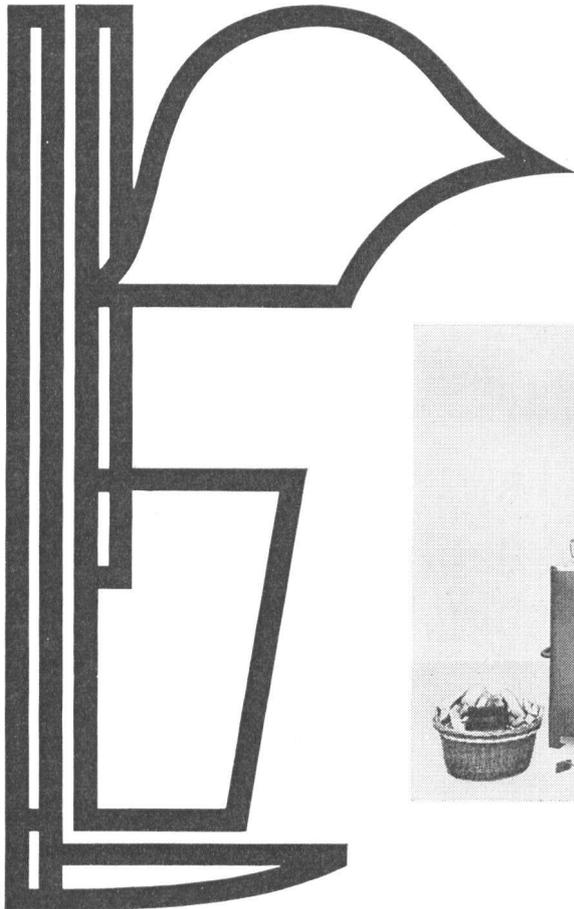
Aus «The Mushroom»  
Seattle-King Country Civil  
Defense Bulletin.

## Internat. Zivilschutz-Ausstellung 1967 in Köln

Im Auftrage des Bundesministers des Innern bereitet das Bundesamt für Zivilen Bevölkerungsschutz, Bad-

Godesberg, für das Jahr 1967 eine internationale Zivilschutz-Veranstaltung vor. Die Ausstellung findet vom 3. bis 11. Juni 1967 in Köln statt; mit der Durchführung ist die Messe- und Ausstellungs-Ges. m b H Köln beauftragt worden.

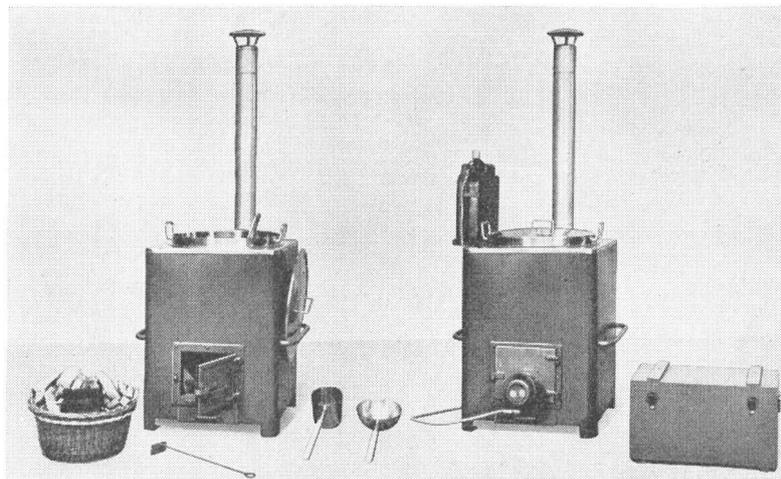
Die Ausstellung soll auf internationaler Basis einen Einblick in die Aufgaben und Arbeitsgebiete des Zivilschutzes geben und dabei auch die Mitwirkung aller Organisationen, die für den Aufbau des Zivilschutzes in Betracht kommen, herausstellen. Neben diesen informatorischen Zielen soll die Veranstaltung durch fachlich ausgerichtete Darbietungen des industriellen Angebots auch den Interessen der beteiligten Wirtschaft dienen.



## Franke Apparate- bau

Als Spezialfabrik für moderne Kücheneinrichtungen bauen wir auch Geräte für Baukantinen, Notküchen und den Zivilschutz wie: Kochkessel 150 Liter, Speiseträger, Henkel-Eimer, Schöpfer usw.

Kochkessel für feste + flüssige Brennstoffe



Walter Franke AG  
4663 Aarburg  
Abt. Apparatebau  
Tel. 062 / 7 41 41

**FRANKE**

## Die spezialisierte Wäschefabrik für Krankenhemden

**W.A. Faessler AG** 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 24 59

Operationskleider grün und weiss  
Mäntel und Schürzen für Pflegerinnen  
Mäntel und Hosen für Ärzte und Pfleger  
Gewebe am Stück